

Mark 5

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And they came over unto the other side of the sea, into the country of the Gadarenes.

Καὶ ἦλθον εἰς τὸ πέραν τῆς θαλάσσης εἰς
And G2532 they came over G2064 into G1519 G3588 the other side G4008 G3588 of the sea G2281 into G1519
τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν
G3588 the country G5561 G3588 of the Gadarenes G1046

2 And when he was come out of the ship, immediately there met him out of the tombs a man with an unclean spirit,

καὶ ἐξελθόντι αὐτῷ ἐκ τοῦ πλοίου εὐθὺς
And G2532 when he was come G1831 him G846 out of G1537 G3588 the ship G4143 immediately G2112
ἀπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων ἄνθρωπος
there met G528 him G846 out of G1537 G3588 the tombs G3419 a man G444
ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ
with G1722 spirit G4151 an unclean G169

3 Who had his dwelling among the tombs; and no man could bind him, no, not with chains:

ὃς τὴν κατοίκησιν εἶχεν ἐν τοῖς μνήμείοις·
Who G3739 G3588 **his dwelling** G2731 **had** G2192 **among** G1722 G3588 **the tombs** G3419

καὶ οὐτε ἀλύσεσιν οὐδεὶς ἠδύνατο αὐτὸν
and G2532 **no not** G3777 **with chains** G254 **no man** G3762 **could** G1410 **him** G846

δῆσαι
bind G1210

4 Because that he had been often bound with fetters and chains, and the chains had been plucked asunder by him, and the fetters broken in pieces: neither could any man tame him.

διὰ τὸ αὐτὸν πολλάκις πέδας καὶ ἀλύσεις
Because G1223 G3588 **him** G846 **had been often** G4178 **the fetters** G3976 **and** G2532 **chains** G254

δεδέσθαι καὶ διεσπάσθαι ὑπ' αὐτὸν τὰς
bound G1210 **and** G2532 **had been plucked asunder** G1288 **by** G5259 **him** G846 G3588

ἀλύσεις καὶ τὰς πέδας συντετριῖφθαι καὶ
chains G254 **and** G2532 G3588 **the fetters** G3976 **broken in pieces** G4937 **and** G2532

οὐδεὶς αὐτὸν ἴσχυεν δαμάσαι·
G3762 **him** G846 **could** G2480 **any man tame** G1150

5 And always, night and day, he was in the mountains, and in the tombs, crying, and cutting himself with stones.

καὶ διαπαντός νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἐν τοῖς
And **always** **night** **And** **day** **in** G3588
G2532 G1275 G3571 G2532 G2250 G1722
ὄρεσιν καὶ ἐν τοῖς μνήμασιν ἦν κράζων καὶ
the mountains **And** **in** G3588 **the tombs** **he was** **crying** **And**
G3735 G2532 G1722 G3418 G2258 G2896 G2532
κατακόπτων ἑαυτὸν λίθοις
cutting **himself** **with stones**
G2629 G1438 G3037

6 But when he saw Jesus afar off, he ran and worshipped him,

ἰδὼν δὲ τὸν Ἰησοῦν ἀπὸ μακρόθεν ἔδραμεν
when he saw **But** G3588 **Jesus** **afar off** G3113 **he ran**
G1492 G1161 G2424 G575 G5143
καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ
and **worshipped** **him**
G2532 G4352 G846

7 And cried with a loud voice, and said, What have I to do with thee, Jesus, thou Son of the most high God? I adjure thee by God, that thou torment me not.

καὶ κράξας φωνῇ μεγάλῃ εἶπεν Τί ἐμοὶ καὶ
And **cried** **voice** **with a loud** **and said** **What** **have I** **And**
G2532 G2896 G5456 G3173 G2036 G5101 G1698 G2532
σοί Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου
with thee **Jesus** **thou Son** G3588 **God** G3588 **of the most high**
G4671 G2424 G5207 G2316 G5310
ὀρκίζω σε τὸν θεόν μή με βασανίσῃς
I adjure **thee** G3588 **God** **not** **me** **that thou torment**
G3726 G4571 G2316 G3361 G3165 G928

8 For he said unto him, Come out of the man, thou unclean spirit.

ἔλεγεν γὰρ αὐτῷ Ἐξελθε τὸ πνεῦμα τὸ
he said G3004 For G1063 unto him G846 Come G1831 G3588 spirit G4151 G3588
ἀκάθαρτον ἐκ τοῦ ἀνθρώπου
thou unclean G169 out of G1537 G3588 the man G444

9 And he asked him, What is thy name? And he answered, saying, My name is Legion: for we are many.

καὶ ἐπηρώτα αὐτόν Τί σοι ὄνομά καὶ
And G2532 he asked G1905 him G846 What G5101 is thy G4671 name G3686 And G2532
ἀπεκρίθη λέγων, Λεγεὼν ὄνομά μοι ὅτι πολλοί
he answered G611 saying G3004 is Legion G3003 name G3686 My G3427 for G3754 many G4183
ἐσμεν
we are G2070

10 And he besought him much that he would not send them away out of the country.

καὶ παρεκάλει αὐτοὺς πολλὰ ἵνα μὴ αὐτοὺς
And G2532 he besought G3870 him G846 much G4183 G2443 G3361 him G846
ἀποστείλῃ ἔξω τῆς χώρας
away G649 out of G1854 G3588 the country G5561

11 Now there was there nigh unto the mountains a great herd of swine feeding.

Ἦν δὲ ἐκεῖ πρὸς τὰ ὄρη ἀγέλη χοίρων
there was **Now** **there** **nigh** **unto the mountains** **herd** **of swine**
G2258 G1161 G1563 G4314 G3588 G3735 G34 G5519
μεγάλη βοσκομένη·
a great **feeding**
G3173 G1006

12 And all the devils besought him, saying, Send us into the swine, that we may enter into them.

καὶ παρεκάλεσαν αὐτοὺς πάντες οἱ δαίμονες
And **besought** **him** **all** **the devils**
G2532 G3870 G846 G3956 G3588 G1142
λέγοντες Πέμψον ἡμᾶς εἰς τοὺς χοίρους ἵνα
saying **Send** **us** **into** **the swine** **that**
G3004 G3992 G2248 G1519 G3588 G5519 G2443
εἰς αὐτοὺς εἰσέλθωμεν
into **him** **we may enter**
G1519 G846 G1525

13 And forthwith Jesus gave them leave. And the unclean spirits went out, and entered into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the sea, (they were about two thousand;) and were choked in the sea.

καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς εὐθέως ὁ Ἰησοῦς καὶ
And **gave** **them** **forthwith** **Jesus** **And**
G2532 G2010 G846 G2112 G3588 G2424 G2532
ἐξελθόντα τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα εἰσῆλθον
went out **spirits** **the unclean** **and entered**
G1831 G3588 G4151 G3588 G169 G1525
εἰς τοὺς χοίρους καὶ ὥρμησεν ἡ ἀγέλη
into **the swine** **And** **ran** **the herd**
G1519 G3588 G5519 G2532 G3729 G34
κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰς τὴν θαλάσση ἦσαν
violently down **a steep place** **into** **the sea** **(they were)**
G2596 G3588 G2911 G1519 G2281 G2258
δὲ ὡς δισχίλιοι καὶ ἐπνίγοντο ἐν τῇ θαλάσση
about **two thousand** **And** **were choked** **in** **the sea**
G1161 G5613 G1367 G2532 G4155 G1722 G3588 G2281

14 And they that fed the swine fled, and told it in the city, and in the country. And they went out to see what it was that was done.

οἱ δὲ βόσκοντες τοὺς χοίρους ἔφυγον καὶ
G3588 **And** **they that fed** **the swine** **fled** **And**
G1161 G1006 G3588 G5519 G5343 G2532
ἀνήγγειλάν εἰς τὴν πόλιν καὶ εἰς τοὺς
told **in** **the city** **And** **in**
G312 G1519 G3588 G4172 G2532 G1519 G3588
ἀγρούς· καὶ ἐξῆλθον ἰδεῖν τί ἐστὶν τὸ
the country **And** **they went out** **to see** **what** **it was**
G68 G2532 G1831 G1492 G5101 G2076 G3588
γεγονός
that was done
G1096

15 And they come to Jesus, and see him that was possessed with the devil, and had the legion, sitting, and clothed, and in his right mind: and they were afraid.

καὶ ἔρχονται πρὸς τὸν Ἰησοῦν καὶ θεωροῦσιν
And **they come** **to** **Jesus** **And** **see**
G2532 G2064 G4314 G3588 G2424 G2532 G2334

τὸν δαιμονιζόμενον καθήμενον καὶ
him that was possessed with the devil **sitting** **And**
G3588 G1139 G2521 G2532

ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα τὸν ἐσχηκότα
clothed **And** **in his right mind** **and had**
G2439 G2532 G4993 G3588 G2192

τὸν λεγεῶνα· καὶ ἐφοβήθησαν
the legion **And** **they were afraid**
G3588 G3003 G2532 G5399

16 And they that saw it told them how it befell to him that was possessed with the devil, and also concerning the swine.

καὶ διηγήσαντο αὐτοῖς οἱ ἰδόντες πῶς
And **it told** **them** **they that saw** **how**
G2532 G1334 G846 G3588 G1492 G4459

ἐγένετο τῷ δαιμονιζομένῳ καὶ περὶ
it befell **to him that was possessed with the devil** **And** **also concerning**
G1096 G3588 G1139 G2532 G4012

τῶν χοίρων
the swine
G3588 G5519

17 And they began to pray him to depart out of their coasts.

καὶ ἤρξαντο παρακαλεῖν αὐτῶν ἀπελθεῖν ἀπὸ
And **they began** **to pray** **him** **to depart** **out of**
G2532 G756 G3870 G846 G565 G575

τῶν ὁρίων αὐτῶν
coasts **him**
G3588 G3725 G846

18 And when he was come into the ship, he that had been possessed with the devil prayed him that he might be with him.

καὶ ἐμβάντος αὐτοῦ εἰς τὸ πλοῖον παρεκάλει
And **when he was come** **him** **into** **the ship** **prayed**
G2532 G1684 G846 G1519 G3588 G4143 G3870

αὐτοῦ ὁ δαιμονισθεὶς ἵνα ἢ μετ'
him **he that had been possessed with the devil** **that** **he might be** **with**
G846 G3588 G1139 G2443 G5600 G3326

αὐτοῦ
him
G846

19 Howbeit Jesus suffered him not, but saith unto him, Go home to thy friends, and tell them how great things the Lord hath done for thee, and hath had compassion on thee.

ὁ δὲ Ἰησοῦς οὐκ ἀφῆκεν αὐτοῖς ἀλλὰ λέγει
Howbeit **Jesus** **not** **suffered** **him** **but** **saith**
G3588 G1161 G2424 G3756 G863 G846 G235 G3004

αὐτοῖς Ὑπάγε εἰς τὸν οἶκόν σου πρὸς τοὺς
him **Go** **home** **to**
G846 G5217 G1519 G3588 G3624 G4675 G4314 G3588

σοὺς καὶ ἀνάγγειλον αὐτοῖς ὅσα σοι ὁ
thy friends **and** **tell** **him** **how great things** **for thee**
G4674 G2532 G312 G846 G3745 G4671 G3588

κύριός ἐποίησεν καὶ ἠλέησέν σε
the Lord **hath done** **and** **hath had compassion** **on thee**
G2962 G4160 G2532 G1653 G4571

20 And he departed, and began to publish in Decapolis how great things Jesus had done for him: and all men did marvel.

καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἤρξατο κηρύσσειν ἐν τῇ
And **he departed** **And** **began** **to publish** **in** G2532 G565 G2532 G756 G2784 G1722 G3588
Δεκαπόλει ὅσα ἐποίησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς
Decapolis **how great things** **had done** **for him** G1179 G3745 G4160 G846 G3588 **Jesus**
G2424
καὶ πάντες ἐθαύμαζον
And **all** **men did marvel** G2532 G3956 G2296

21 And when Jesus was passed over again by ship unto the other side, much people gathered unto him: and he was nigh unto the sea.

καὶ διαπεράσαντος τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ πλοίῳ
And **was passed over** G2532 G1276 G3588 **when Jesus** **by** G3588 **ship**
G2424 G1722 G4143
πάλιν εἰς τὸ πέραν συνήχθη ὄχλος πολὺς ἐπ'
again **unto** G3588 **the other side** **gathered** **people** **much** **unto**
G3825 G1519 G4008 G4863 G3793 G4183 G1909
αὐτόν καὶ ἦν παρὰ τὴν θάλασσαν
him **And** **he was** **nigh** G3588 **unto the sea**
G846 G2532 G2258 G3844 G2281

22 And, behold, there cometh one of the rulers of the synagogue, Jairus by name; and when he saw him, he fell at his feet,

καὶ ἰδοὺ, ἔρχεται εἰς τῶν ἀρχισυναγῶγων
And **behold** **there cometh** **one** G2532 G2400 G2064 G1520 G3588 **of the rulers of the synagogue**
G752
ὀνόματι Ἰάειρος καὶ ἰδὼν αὐτοῦ πίπτει πρὸς
by name **Jairus** **And** **when he saw** **him** **he fell** **at**
G3686 G2383 G2532 G1492 G846 G4098 G4314
τοὺς πόδας αὐτοῦ
G3588 **feet** **him**
G4228 G846

23 And besought him greatly, saying, My little daughter lieth at the point of death: I pray thee, come and lay thy hands on her, that she may be healed; and she shall live.

καὶ παρεκάλει αὐτῇ πολλὰ λέγων ὅτι Τὸ
And G2532 besought G3870 him G846 greatly G4183 saying G3004 G3754 G3588
θυγάτριόν μου ἐσχάτως ἔχει ἵνα ἐλθὼν
little daughter G2365 My G3450 lieth G2079 at the point of death G2192 and G2443 I pray thee come G2064
ἐπιθῆς αὐτῇ τὰς χεῖρας ὅπως σωθῇ καὶ
lay G2007 him G846 G3588 thy hands G5495 that G3704 she may be healed G4982 And G2532
ζήσεται
she shall live G2198

24 And Jesus went with him; and much people followed him, and thronged him.

καὶ ἀπῆλθεν μετ' αὐτόν καὶ ἠκολούθει αὐτόν
And G2532 Jesus went G565 with G3326 him G846 And G2532 followed G190 him G846
ὄχλος πολὺς καὶ συνέθλιβον αὐτόν
people G3793 much G4183 And G2532 thronged G4918 him G846

25 And a certain woman, which had an issue of blood twelve years,

καὶ γυνὴ τις οὖσα ἐν ῥύσει αἵματος ἔτη
And G2532 woman G1135 a certain G5100 G5607 which had an G1722 issue G4511 of blood G129 years G2094
δώδεκα
twelve G1427

26 And had suffered many things of many physicians, and had spent all that she had, and was nothing bettered, but rather grew worse,

καὶ πολλῶν παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν καὶ
And **many** **had suffered** **of** **many** **physicians** **And**
G2532 G4183 G3958 G5259 G4183 G2395 G2532

δαπανήσασα τὰ παρ' ἐαυτῆς πάντα καὶ μηδὲν
had spent **had** **that she** **all** **And** **nothing**
G1159 G3588 G3844 G1438 G3956 G2532 G3367

ὠφελθεῖσα ἀλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ χεῖρον
bettered **but** **rather** **worse** G3588 G5501
G5623 G235 G3123 G1519

ἐλθοῦσα
grew
G2064

27 When she had heard of Jesus, came in the press behind, and touched his garment.

ἀκούσασα περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἐλθοῦσα ἐν τῷ
When she had heard **of** G3588 **Jesus** **came** **in** G3588
G191 G4012 G2424 G2064 G1722

ὄχλῳ ὀπισθεν ἥψατο τοῦ ἱματίου αὐτοῦ.
the press **behind** **and touched** G3588 **garment** **his**
G3793 G3693 G680 G2440 G846

28 For she said, If I may touch but his clothes, I shall be whole.

ἔλεγεν γὰρ ὅτι κὰν τῶν ἱματίων αὐτοῦ
she said **For** **If** **but** G3588 **clothes** **his**
G3004 G1063 G3754 G2579 G2440 G846

ἄψωμαι σωθήσομαι
I may touch **I shall be whole**
G680 G4982

29 And straightway the fountain of her blood was dried up; and she felt in her body that she was healed of that plague.

καὶ εὐθέως ἐξηράνθη ἡ πηγή τοῦ αἵματος
And **straightway** **was dried up** **the fountain** **blood**
G2532 G2112 G3583 G3588 G4077 G3588 G129

αὐτῆς καὶ ἔγνω τῷ σώματι ὅτι ἴαται ἀπὸ
of her **And** **she felt** **in her body** **that** **she was healed** **of**
G846 G2532 G1097 G3588 G4983 G3754 G2390 G575

τῆς μάστιγος
that plague
G3588 G3148

30 And Jesus, immediately knowing in himself that virtue had gone out of him, turned him about in the press, and said, Who touched my clothes?

καὶ εὐθέως ὁ Ἰησοῦς ἐπιγνοὺς ἐν ἑαυτῷ τὴν
And **immediately** **Jesus** **knowing** **in** **himself**
G2532 G2112 G3588 G2424 G1921 G1722 G1438 G3588

ἐξ αὐτοῦ δύναμιν ἐξεληθοῦσαν ἐπιστραφεὶς ἐν
out of **that virtue** **had gone** **turned him about** **in**
G1537 G846 G1411 G1831 G1994 G1722

τῷ ὄχλῳ ἔλεγεν Τίς μου ἥψατο τῶν ἱματίων
the press **and said** **Who** **my** **touched** **clothes**
G3588 G3793 G3004 G5101 G3450 G680 G3588 G2440

31 And his disciples said unto him, Thou seest the multitude thronging thee, and sayest thou, Who touched me?

καὶ λέγεις αὐτοῦ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ Βλέπεις
And **said** **unto him** **his disciples** **unto him** **Thou seest**
G2532 G3004 G846 G3588 G3101 G846 G991

τὸν ὄχλον συνθλίβοντά σε καὶ λέγεις Τίς
the multitude **thronging** **thee** **And** **said** **Who**
G3588 G3793 G4918 G4571 G2532 G3004 G5101

μου ἥψατο
me **touched**
G3450 G680

32 And he looked round about to see her that had done this thing.

καὶ περιεβλέπετο ἰδεῖν τὴν τοῦτο ποιήσασαν
And G2532 he looked round about G4017 to see G1492 G3588 this thing G5124 her that had done G4160

33 But the woman fearing and trembling, knowing what was done in her, came and fell down before him, and told him all the truth.

ἡ δὲ γυνὴ φοβηθεῖσα καὶ τρέμουσα εἰδυῖα
G3588 But G1161 the woman G1135 fearing G5399 and G2532 trembling G5141 knowing G1492

ὃ γέγονεν ἐπ' αὐτῷ ἦλθεν καὶ προσέπεσεν
what G3739 was done G1096 in G1909 her G846 came G2064 and G2532 fell down before G4363

αὐτῷ καὶ εἶπεν αὐτῷ πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν
her G846 and G2532 told G2036 her G846 all G3956 G3588 the truth G225

34 And he said unto her, Daughter, thy faith hath made thee whole; go in peace, and be whole of thy plague.

ὁ δὲ εἶπεν αὐτῇ θύγατερ ἡ πίστις σου
G3588 And G1161 he said G2036 unto her G846 Daughter G2364 G3588 faith G4102 thy G4675

σέσωκέν σε· ὕπαγε εἰς εἰρήνην καὶ ἴσθι ὅλην
hath made G4982 thee G4571 go G5217 in G1519 peace G1515 and G2532 be G2468 whole G5199

ἀπὸ τῆς μάστιγός σου
of G575 G3588 plague G3148 thy G4675

35 While he yet spake, there came from the ruler of the synagogue's house certain which said, Thy daughter is dead: why troublest thou the Master any further?

ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος ἔρχονται ἀπὸ τοῦ
While **he** **spake** **there came** **from** G3588
G2089 G846 G2980 G2064 G575
ἀρχισυναγωγῶν λέγοντες ὅτι Ἡ θυγάτηρ
the ruler of the synagogue's **house certain which said** G3754 G3588 **daughter**
G752 G3004 G2364
σου ἀπέθανεν· τί ἔτι σκύλλεις τὸν
Thy **is dead** **why** **While** **troublest thou** G3588
G4675 G599 G5101 G2089 G4660
διδάσκαλον
the Master
G1320

36 As soon as Jesus heard the word that was spoken, he saith unto the ruler of the synagogue, Be not afraid, only believe.

ὁ δὲ Ἰησοῦς εὐθέως ἀκούσας τὸν λόγον
G3588 **As soon as** **Jesus** G2112 **heard** G3588 **the word**
G1161 G2424 G191 G3056
λαλούμενον λέγει τῷ ἀρχισυναγῶγῳ Μὴ
that was spoken **he saith** G3588 **unto the ruler of the synagogue** **not**
G2980 G3004 G752 G3361
φοβοῦ μόνον πίστευε
Be **only** **believe**
G5399 G3440 G4100

37 And he suffered no man to follow him, save Peter, and James, and John the brother of James.

καὶ οὐκ ἄφῃκεν οὐδένα αὐτῷ συνακολουθῆσαι

And
G2532

G3756

he suffered
G863

no man
G3762

him
G846

to follow
G4870

εἰ μὴ Πέτρον καὶ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννην τὸν

G1487

G3361

Peter
G4074

And
G2532

James
G2385

And
G2532

John
G2491

G3588

ἀδελφὸν Ἰακώβου

the brother
G80

James
G2385

38 And he cometh to the house of the ruler of the synagogue, and seeth the tumult, and them that wept and wailed greatly.

καὶ ἔρχεται εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἀρχισυναγώγου

And
G2532

he cometh
G2064

to
G1519

G3588

the house
G3624

G3588

of the ruler of the synagogue
G752

καὶ θεωρεῖ θόρυβον κλαίοντας καὶ

And
G2532

seeth
G2334

the tumult
G2351

and them that wept
G2799

And
G2532

ἀλαλάζοντας πολλά

wailed
G214

greatly
G4183

39 And when he was come in, he saith unto them, Why make ye this ado, and weep? the damsel is not dead, but sleepeth.

καὶ εἰσελθὼν λέγει αὐτοῖς Τί θορυβεῖσθε καὶ

And
G2532

when he was come in
G1525

he saith
G3004

unto them
G846

Why
G5101

make ye this ado
G2350

And
G2532

κλαίετε τὸ παιδίον οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ

weep
G2799

G3588

the damsel
G3813

not
G3756

dead
G599

but
G235

καθεύδει

sleepeth
G2518

40 And they laughed him to scorn. But when he had put them all out, he taketh the father and the mother of the damsel, and them that were with him, and entereth in where the damsel was lying.

καὶ κατεγέλων αὐτοῦ ὁ δὲ ἐκβαλὼν ἅπαντας,
And **they laughed** **him** **But** **out** **them all**
G2532 G2606 G846 G3588 G1161 G1544 G537
παραλαμβάνει τὸν πατέρα τοῦ παιδίου καὶ
he taketh **the father** **of the damsel** **And**
G3880 G3588 G3962 G3588 G3813 G2532
τὴν μητέρα καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ καὶ
the mother **And** **them that were with** **him** **And**
G3588 G3384 G2532 G3588 G3326 G846 G2532
εἰσπορεύεται ὅπου ἦν τὸ παιδίον ἀνακείμενον·
entereth in **where** **was** **of the damsel** **lying**
G1531 G3699 G2258 G3813 G345

41 And he took the damsel by the hand, and said unto her, Talitha cumi; which is, being interpreted, Damsel, I say unto thee, arise.

καὶ κρατήσας τῆς χειρὸς τοῦ παιδίου λέγω
And **he took** **by the hand** **the damsel** **I say**
G2532 G2902 G5495 G3588 G3813 G3004
αὐτῇ Ταλιθα κοῦμι· ὃ ἐστίν
unto her **Talitha** **cumi** **which** **is**
G846 G5008 G2891 G3739 G2076
μεθερμηνευόμενον Τὸ κοράσιον σοὶ λέγω
being interpreted **Damsel** **unto thee** **I say**
G3177 G3588 G2877 G4671 G3004
ἐγείραι
arise
G1453

42 And straightway the damsel arose, and walked; for she was of the age of twelve years. And they were astonished with a great astonishment.

καὶ εὐθέως ἀνέστη τὸ κοράσιον καὶ
And G2532 straightway G2112 arose G450 G3588 the damsel G2877 And G2532
περιεπάτει· ἦν γὰρ ἐτῶν δώδεκα καὶ
walked G4043 she was G2258 for G1063 years G2094 of the age of twelve G1427 And G2532
ἐξέστησαν ἐκστάσει μεγάλη
they were astonished G1839 astonishment G1611 with a great G3173

43 And he charged them straitly that no man should know it; and commanded that something should be given her to eat.

καὶ διεστείλατο αὐτῇ πολλὰ ἵνα μηδεὶς γνῶ
And G2532 he charged G1291 her G846 straitly G4183 that G2443 no man G3367 should know G1097
τοῦτο καὶ εἶπεν δοθῆναι αὐτῇ φαγεῖν
it G5124 And G2532 commanded G2036 that something should be given G1325 her G846 to eat G5315

From KJV Study • kjevstudy.org